KASK

USE AND CARE POCKET
BIKE & OFF ROAD GOGGLES

PRODUCT OF ITALY

KASK S.p.A
Via Firenze, 5
24060 Chiuduno (BG) Italy
Tel. +39 0354427497
info@kask.com
www.kask.com

CE EN174:2001

COD-K00214 - ED. 09/2019

IT

Grazie per aver scelto un prodotto KOO: design avvolgente, ampia visione periferica, morbido fasciato a strati e garanzia di un fit ottimale. Team guarantees the fashion. Il suo quarzo blu è uno dei punti forti che rendono KOO un prodotto unico, studiato, dando vita a una gamma di maschere, pensata per utilizzo in attività di MTB e ciclismo off-road. La collaborazione con ZEISS®, marchio leader nel settore ottico, e un'attenta ricerca dei materiali e nello stile fanno di questo accessorio un prodotto perfettamente adatto al caso e un ricercato oggetto di design.
LA LENTE: Ottimo campo di visione grazie alla lente cilindrica ad un unico elemento ottico realizzata in plastica sportiva. Le maschere KOO utilizzano lenti toriche Made by ZEISS® sviluppate e testate per offrire una visione nitida e senza distorsioni.
ALTRE CARATTERISTICHE DELLA LENTE: - Classe ottica 1 - 100% di protezione dai raggi UV - Trattamento antigoffio sulla superficie esterna- Anti appannamento*
*Le lenti possono essere comunque soggette ad appannamento in caso di repentini cambiamenti di temperatura quando si passa da un ambiente esterno ad uno interno.
LA MONTATURA: - 100% sviluppata e prodotta in Italia - Aqua(gel) facciale in morbido pile termoformato per il massimo comfort - Elastico largo e facile da regolare: applicazione di silicone per una migliore presa - Ventilità ottimale grazie ai fori - Sistema di sostituzione lente "SLIDE LOCK SYSTEM": sistema semplice ed innovativo studito per un cambio rapido e facile della lente. Per maggiori informazioni consultare il libretto di istruzioni in dotazione.
NOTA INFORMATIVA: Prima di utilizzare la maschera leggere attentamente le istruzioni di utilizzo, manutenzione e pulizia. Il non attenersi a quanto riportato potrebbe ridurre la sicurezza offerta dalla maschera nonché ridurre l'efficacia tecnica e giuridica. In caso di incidente con relative lesioni o addirittura decesso, dovuti ad un impropio utilizzo della maschera, il fabbricante e/o il distributore declinano ogni responsabilità. Questa maschera deve essere utilizzata solo ed esclusivamente per l'attività per cui è stata progettata. La presente nota informativa deve essere conservata per l'intera durata del DPI. La maschera KOO è stata progettata per proteggere gli occhi dagli agenti atmosferici (come sole, neve, pioggia, vento e polvere. La visiera non è stata progettata per proteggere l'utilizzatore dall'impatto con oggetti duri e/o appuntiti. La maschera garantisce una perfetta visibilità in ogni situazione e protegge occhi e viso dai raggi ultravioletti particolarmente aggressivi in montagna e dalle lesioni dovute all'esposizione alla luce del sole, ed è, perciò, un dispositivo che andrebbe indossato da tutti. La maschera KOO assicura il 100% di protezione dai raggi ultravioletti UVA/UVB/UVC. Se si è affetti da KPS, la maschera KOO è un dispositivo individuale di protezione (DPI) come tale riporta la marcatura CE a garanzia del rispetto dei requisiti previsti dal Regolamento UE 2016/425 ed è conforme alla norma tecnica europea EN174:2001 (maschere per sci da discesa) e a quella americana ASTM F659:2010 utilizzate in fase di progettazione e test.
CATEGORIA DEI FILTRI: Sulla superficie esterna della lente è indicata la categoria del filtro (vedi colonna Categoria del filtro riportata nella tabella sottostante).

Trasmittanza	Categoria del filtro EN174:2001	Descrizione	Descrizione e uso
3%-8%	S4	LENTI COLORAZIONE MOLTO SCURA	Protezione molto elevata delle radiazioni solari estreme (superfici innevate, alta quota)
8%-18%	S3	LENTI COLORAZIONE MEDIA	Elevata protezione dal riverbero solare
18%-43%	S2	LENTI COLORAZIONE LEGGERA	Buona protezione al riverbero solare
43%-80%	S1		Riduzione limitata del riverbero solare
80%-100%	S0		Riduzione molto limitata del riverbero solare

NOTA: Sono disponibili lenti di ricambio di colori e categoria filtro differenti. Per la sostituzione vedere le istruzioni di montaggio nel libretto di istruzioni contenuto nella confezione.
AVVERTENZE: - Non usare maschere per lo sci o snowboard in strada e quando si guida. - Non utilizzare la maschera come protezione per l'esposizione a radiazioni artificiali come quelle provenienti da fonti artificiali.
TRATTAMENTO ANTIAPPANNAMENTO: Il prodotto ha caratteristiche di anti appannamento per garantire una visione ottimale nelle diverse condizioni di utilizzo. La lente potrebbe tuttavia appannarsi in condizioni estreme umidità e/o di sbalzi termici.
MANUTENZIONE E PULIZIA: Per la pulizia delle lenti si suggerisce di utilizzare acqua tiepida ed in caso di necessità una soprcciola utilizzare un detergente liquido e/o neutro. Non utilizzare solventi o prodotti a base aceto. Non utilizzare solventi organici per la pulizia.
IMPORTANTE: Non esciugare né strofinare energicamente la lente interna al fine di non danneggiare la superficie della medesima.
CONSERVAZIONE: Dopo ogni utilizzo e durante il trasporto si consiglia di riporre la maschera nell'apposito sacchetto in tessuto e inserito nell'apposito astuccio. Non lasciare la maschera vicino a fonti di calore o esporla alla luce diretta del sole.
CONTROLLO: Controllare attentamente la maschera prima di ogni utilizzo e dopo ogni caduta. Se si dovessero notare dei danni (deformazione della vista, rigatura, opacità o graffi) sostituire la lente o la maschera completa. Se la lente è danneggiata non venire assicurata una protezione sufficiente contro i raggi UVA e UVB.
GARANZIA: KASK S.p.A. garantisce i prodotti per 2 anni per ogni difetto dei materiali o di fabbricazione. Sono esclusi dalla garanzia difettosità riconducibili a normale usura del prodotto, modifiche, cattiva conservazione, manutenzione impropria o qualsiasi uso differente da quello per cui il dispositivo è stato progettato.
DICHIARAZIONE DI CONFORMITA: Per avere copia della Dichiarazione di Conformità UE di questo dispositivo, visita il sito web www.kask.com.

EN

Thank you for choosing a KOO product: the wraparound design ensures a wide field of vision while the soft triple-layer fabric guarantees a perfect fit. Team guarantees the fashion. Its quartz blue is one of the key factors for the design of all KOO products, giving life to a wide range of goggles, designed for use in MTB activities and off-road cycling. The collaboration with ZEISS®, a leading brand in the optical sector, and careful research into materials and style make this accessory the perfect accessory for helmets as well as a refined design item.
THE LENS: Optimum optical performance and a clear, wide field of vision are essential when practising sport. KOO masks use lenses made by ZEISS® developed and tested to ensure clear vision with no distortion.
OTHER CHARACTERISTICS OF THE LENS: - Optical class 1 - 100% protection from UV rays - Scratch-resistant treatment on the external surface - De-mist coating*
*Lenses may still be subject to clouding over in case of sudden changes in temperature (e.g. when switching from an outdoor to an indoor environment).
THE FRAME: - 100% developed and manufactured in Italy - Facial support in soft thermoformed fleece for maximum wearing comfort - Wide and easy to adjust elastic silicone application for better grip - Optimal fit - "SLIDE LOCK" lens replacement system: an innovative, easy-to-use system for a quick and easy lens change. For more information please refer to the instruction manual provided.
INFORMATION: Before using the goggles, carefully read the instructions for use, maintenance and cleaning. Failure to comply with the above information could reduce the level of safety provided by the goggles and reduce the technical and legal effectiveness. In the event of an accident with relevant injuries or even death due to improper use of the goggles, the manufacturer and/or distributor are not liable.
These goggles must be used only and exclusively for the activities for which they were designed. This information must be kept for the entire lifespan of the PPE. The KOO goggles are designed to protect your eyes from the elements (such as sun, snow, rain, wind and dust). The visor was not designed to protect the user from impact with hard and/or sharp objects. The goggles guarantee perfect visibility in every situation and protect the eyes and face from particularly aggressive ultraviolet rays in the mountains and from injuries due to exposure to sunlight. Therefore, they are a device that should be worn by all. The KOO goggles provide 100% protection against UVA/UVB/UVC ultraviolet rays up to 400nm.The KOO goggles are a Personal Protection Device (PPE) and as such bear the CE marking to guarantee compliance with the requirements of the EU Regulation 2016/425 and comply with the European technical standard EN174:2001 (downhill ski goggles) and the American ASTM standard F659:2010 used in the design and test phase.
FILTER CATEGORY: The filter category is specified on the outside of the lens (refer to the filter Category in the table below).

Transmittance	Filter category EN174:2001	Description	Description and use
3%-8%	S4	SEVERE TINTED LENSES	Very high protection against very strong sunlight (snowfields, high altitude quota).
8%-18%	S3	MEDIUM TINTED LENSES	High protection against sunglare
18%-43%	S2	LIGHTLY TINTED LENSES	Good protection against sunglare
43%-80%	S1		Limited reduction of sunglare
80%-100%	S0		Very limited reduction of sunglare

NOTE: Different colour replacement lenses and filter categories are available. For replacement, see the assembly instructions in the instruction booklet included in the package.
WARNINGS: - Do not use ski snowboard goggles on the road and when driving. - Do not use the goggles for direct observation of the sun and for exposure to ultraviolet radiation produced by artificial sources.
DE-MIST TREATMENT: The product has de-misting features to ensure an optimal view in the different conditions of use. The lens may cloud over in conditions of extreme humidity and/or sudden thermal shock.
MAINTENANCE AND CLEANING: We recommend cleaning the lenses with lukewarm water and in case of necessity use a soap or a neutral detergent liquid. Do not use solvents or products based on vinegar. Do not use organic solvents for cleaning.
IMPORTANT: Do not dry or rub the internal lens vigorously in order not to damage the surface of the same.
STORAGE: After each use and during transport we recommend placing the goggles in the special fabric bag provided in the goggle case. Do not leave the goggles near sources of heat or direct sunlight.
CHECK: Check the goggles carefully before each use and after each fall. If you notice any damage (deformation of the view, cracks, dullness or scratches) replace the lens or the entire goggles. If the lens is damaged, sufficient protection against UVA and UVB rays is not ensured.
WARRANTY: KASK S.p.A. guarantees the products for 2 years for any material or manufacturing defect. The warranty does not cover defects caused by normal wear and tear, modification, incorrect storage, improper maintenance or uses other than those for which the device has been designed.
DECLARATION OF CONFORMITY: To obtain a copy of the EU Declaration of Conformity, visit the website www.kask.com.

DE

Wir bedanken uns, das Sie sich für ein KOO-Produkt entschieden haben: ausgezeichnetes Design, hervorragende Sicht dank zwei Linsen und perfekt Sitz dank zweifacher Gewährleistung. Team guarantees the fashion. Komfort, Stil und Sicherheit. Das ist die Basis aller Artikel von KOO, wie auch die Masken-Kollektion für MTB und Offroad-Radfahren. Die Zusammenarbeit mit ZEISS®, Marke für eine exzellente Optik, und eine sorgfältige Auswahl der Materialien und die stilvolle Fertigung machen aus diesem Accessoires die perfekte Ergänzung zum Helm und gleichzeitig ein ausgefeiltes Designobjekt.
GLÄSER: Optimale optische Performance und klare Rundum-Sicht sind Voraussetzungen beim Sport. Die KOO-Masken sind mit Gläsern von Zeiss® ausgestattet, die klare, verzerrungsfreie Sicht gewährleisten.
WEITERE EIGENSCHAFTEN DER GLÄSER: - Optikklasse 1 - 100% Schutz vor UV-Strahlung - Kratzfeste Behandlung an der Außenseite - Antifog-Beschichtung*
*Trotzdem kann das Glas bei besonders starken Temperaturschwankungen beschlagen (z. B. wenn man von draußen nach drinnen geht).
GESTELL: - 100% made in Italy - Gesichtsoberfläche aus weichem Formschaum für maximalen Tragekomfort - Optimaler, "SLIDE LOCK" lens replacement system: an innovative, easy-to-use system for a quick and easy lens change. For more information please refer to the instruction manual provided.
INFORMATION: Before using the goggles, carefully read the instructions for use, maintenance and cleaning. Failure to comply with the above information could reduce the level of safety provided by the goggles and reduce the technical and legal effectiveness. In the event of an accident with relevant injuries or even death due to improper use of the goggles, the manufacturer and/or distributor are not liable.
These goggles must be used only and exclusively for the activities for which they were designed. This information must be kept for the entire lifespan of the PPE. The KOO goggles are designed to protect your eyes from the elements (such as sun, snow, rain, wind and dust). The visor was not designed to protect the user from impact with hard and/or sharp objects. The goggles guarantee perfect visibility in every situation and protect the eyes and face from particularly aggressive ultraviolet rays in the mountains and from injuries due to exposure to sunlight. Therefore, they are a device that should be worn by all. The KOO goggles provide 100% protection against UVA/UVB/UVC ultraviolet rays up to 400nm.The KOO goggles are a Personal Protection Device (PPE) and as such bear the CE marking to guarantee compliance with the requirements of the EU Regulation 2016/425 and comply with the European technical standard EN174:2001 (downhill ski goggles) and the American ASTM standard F659:2010 used in the design and test phase.
FILTERKATEGORIE: Auf der Außenseite der Linse ist die Filterkategorie angegeben (siehe Spalte mit der Filterkategorie der nachstehenden Tabelle).

Transmittance	Lichtdurchlässigkeit EN174:2001	Beschreibung	Einsatz
3%-8%	S4	SEHR DUNKLE GLÄSER	Besonders hoher Schutz vor Sonneneinstrahlung (Schnee, Hochgebirge).
8%-18%	S3	GLÄSER MIT MITTLERER FARBGEBUNG	Erhöhter Schutz vor Sonneneinstrahlung
18%-43%	S2		Guter Schutz vor Sonneneinstrahlung
43%-80%	S1	LEICHT GETÖNTE SONNENBRILLE	Begrenzter Schutz vor Sonneneinstrahlung
80%-100%	S0		Sehr begrenzter Schutz vor Sonneneinstrahlung

ANMERKUNG: Es sind Ersatzgläser in unterschiedlichen Farbtönen und mit verschiedenen Filterkategorien erhältlich. Die Angaben zum Auswechseln sind der Bedienungsanleitung zu entnehmen, die der Packung beiliegt.
HINWEIS: - Ski- und Snowboard-Masken nicht auf der Straße und beim Autofahren tragen. - Die Maske nicht verwenden, um direkt in die Sonne zu sehen. Sie eignet sich nicht zum Schutz vor ultravioletten Strahlen künstlichen Ursprungs.
ANTIFOG-BEHANDLUNG: Der Artikel wurde einer Behandlung gegen Beschlagen unterzogen, um optimale Sicht unter verschiedenen Bedingungen zu gewährleisten. Trotzdem kann das Glas bei extremen Feuchtigkeit und/oder bei plötzlicher thermischer Schwankung beschlagen.
PFLEGE UND REINIGUNG: Zum Reinigen der Gläser sollte lauwarmes Wasser verwendet werden, bei starker Verschmutzung auch ein flüssiges Reinigungsmittel mit neutralem pH-Wert. Mit Wasser und Essigprodukten trocknen. Keine organischen Lösungsmittel für die Reinigung verwenden.
WICHTIG: Nicht abwischen oder gar an der Innenseite abreiben, um die Oberflächen nicht zu beschädigen.
AUFBEWAHRUNG: Nach jedem Einsatz und beim Transport sollte die Maske in der Stoffhülle im entsprechenden Etui aufbewahrt werden. Die Maske nicht in der Nähe von Wärmequellen oder in direkten Sonnenlicht liegen lassen.
KONTROLLE: Vor jedem Einsatz und nach Stürzen ist die Maske sorgfältig zu prüfen. Wenn Schäden festgestellt werden (Sichtbeeinträchtigungen, Kratzer, Trübungen oder Schrammen), das Glas oder die komplette Maske auswechseln. Wenn das Glas beschädigt ist, kann kein ausreichender Schutz vor UVA- und UVB-Strahlung mehr gewährleistet werden.
GARANTIE: KASK S.p.A. haftet 2 Jahre lang für allfällige Material- oder Herstellungsmängel der Produkte. Nicht durch die Garantie abgedeckt sind Defekte infolge normaler Abnutzung, falsche Aufbewahrung, unsachgerechte Pflege und von den ausgewiesenen Einsatzbedingungen abweichende Nutzung. Ausfallzeiten gelten.
KONFORMITÄTSERKLÄRUNG: Um eine Kopie der EU-Konformitätserklärung dieser Ausrüstung zu erhalten, besuchen Sie die Website www.kask.com.

FR

Merci d'avoir choisi un produit KOO : design enveloppant, vision périphérique large, mousse douce trois couches pour un parfait ajustement. Team guarantees the fashion. Le quartz bleu est l'une des clés de voûte des produits KOO se déclinant, dans une gamme de masques, pensée pour le MTB et le vélo tout-terrain. La collaboration avec ZEISS®, une marque de référence dans l'optique, et une recherche attentive des matériaux et du style font de ce accessoire le complément parfait au casque et un objet design très recherché.
LE VERRE: Un champ de vision optimal grâce à une lentille cylindrique à un élément optique réalisée en plastique sportive. Les masques KOO utilisent des verres toriques fabriqués par ZEISS® développés et testés pour offrir une vision nette et sans distorsions.
AUTRES CARACTÉRISTIQUES DU VERRE: - Classe optique 1 - protection à 100% contre les rayons UV - Traitement anti-rayures sur la surface externe - Antibuée*
*Il peut quand même y avoir de la buée sur les verres en cas de changements soudains de température (ex. lorsqu'on passe de l'extérieur à l'intérieur).LA MONTURE: - 100 % développée et fabriquée en Italie - Aqua(gel) facial en fibre thermoformée pour un confort optimal - Large élastique facile à régler : application de silicone pour une meilleure prise - Ajustement optimal - Système de remplacement du verre « SLIDE LOCK SYSTEM » : système simple et novateur conçu pour un remplacement rapide et facile du verre. Pour plus d'informations veuillez consulter le livret d'instructions fourni.
INFORMATIONS: Avant de utiliser les lunettes, bien lire les instructions d'utilisation, d'entretien et de nettoyage. Tout manquement à cette recommandation pourrait nuire à la sécurité offerte par le casque ainsi qu'à l'efficacité technique et juridique. En cas d'accident avec blessures graves voire mortelles et qui serait dû à une mauvaise utilisation du produit, le fabricant et/ou le distributeur ne sont pas responsables.
Cette visière doit être utilisée uniquement et exclusivement dans le cadre d'activités pour lesquelles elle a été conçue. La présente note informative doit être conservée pendant toute la durée du DPI. La visière KOO a été conçue pour protéger les yeux des agents atmosphériques (comme le soleil, la neige, la pluie, le vent et la poussière). La visière n'a pas été conçue pour protéger l'utilisateur contre des objets durs et/ou pointus. La visière garantit une visibilité parfaite dans toute situation et protège les yeux et le visage contre les rayons particulièrement agressifs présents en montagne et des blessures causées par l'exposition à la lumière du soleil, et est, par conséquent, un dispositif conseillé à tous. La visière KOO assure une protection complète contre les rayons ultraviolets UVA/UVB/UVC jusqu'à 400 nm. La visière KOO est un dispositif de Protection individuel (DPI) et en tant que tel porte la marque CE garantissant le respect des exigences prévues par le Règlement européen 2016/425 et est conforme à la norme technique européenne EN174:2001 (visière pour ski de descente) et à la norme américaine ASTM F659:2010 utilisées pendant les phases de conception et de test.
CATÉGORIE DES FILTRES: La catégorie du filtre est indiquée sur la surface externe du verre (voir la colonne Catégorie du filtre du tableau ci-dessous).

Transmittance	Catégorie du filtre EN174:2001	Description	Description et utilisation
3%-8%	S4	VERRES DE COULEURS TRÈS SOMBRES	Très haute protection contre le rayonnement solaire extrême (surfaces enneigées, haute montagne)
8%-18%	S3	VERRES DE COULEURS MOYENNES	Haute protection contre la réverbération solaire
18%-43%	S2		Bonne protection contre la réverbération solaire
43%-80%	S1	VERRES DE COULEURS CLAIRES	Réduction limitée de la réverbération solaire
80%-100%	S0		Réduction très limitée de la réverbération solaire

REMARQUE: des verres de rechange de couleur et de catégorie de filtre différentes sont disponibles. Pour le remplacement, voir les instructions de montage présentes dans le livret d'instructions fourni.
AVERTISSEMENT: - Ne pas utiliser les visières de ski et de snowboard sur la route et pendant la conduite. - Ne pas utiliser la visière comme protection contre le soleil directement et pour l'exposition aux rayons ultraviolets des sources artificielles.
TRAITEMENT ANTIBUÉE: Le produit a des caractéristiques anti-buée pour garantir une vision optimale dans différentes conditions d'utilisation. Dû la buée pourrait se former sur la lentille dans des conditions d'humidité extrême et/ou de chocs thermiques.
ENTRETIEN ET NETTOYAGE: Pour le nettoyage des verres, il est recommandé d'utiliser de l'eau tiède et en cas de nécessité ajouter un produit liquide nettoyant et/ou neutre. Ne pas utiliser de vinaigre ou de produits à base de solvants organiques pour le nettoyage.
IMPORTANT: Ne pas essuyer ni frotter le verre vigoureusement pour ne pas endommager la surface de celui-ci.
CONSERVATION: après chaque utilisation et pendant le transport, il est recommandé de replacer la visière dans le sachet en tissu approprié et de l'insérer dans l'étui approprié. Ne pas laisser la visière à proximité de sources de chaleur ou exposée aux rayons du soleil.
CONTRÔLE: Bien contrôler la visière avant toute utilisation et après une chute. Si des dommages sont constatés (déformation de la vision, rayures, opacité ou griffures) remplacer le verre ou la visière. Si le verre est endommagé, la protection contre les rayons UVA et UVB n'est plus assurée à 100 %.
GARANTIE: KASK S.p.A. offre une garantie de 2 ans pour tout défaut de matériau ou de fabrication. Sont exclus de la garantie les défauts dus à une usure normale du produit, des modifications, un stockage inadéquat, un entretien impropre ou des usages différents de ceux pour lesquels il a été conçu.
DÉCLARATION DE CONFORMITÉ: Pour obtenir une copie de la Déclaration de conformité européenne de ce dispositif, rendez-vous sur le site web www.kask.com.

ES

Gracias por haber elegido un producto KOO: Diseño envolvente, amplia visión periférica, suave espuma con tres capas, para un perfecto ajuste. Team guarantees the fashion. El cuarzo azul es una de las bases sobre las que los productos KOO se diseñan, dando vida a una gama de máscaras ideada para actividades deportivas off-road y MTB. La colaboración con ZEISS®, marca líder en el sector óptico, y una cuidadosa elección de los materiales y la búsqueda de los materiales y del estilo, que hacen de este accesorio un perfecto complemento para el casco, y un elegante objeto de diseño.
LA LENTE: Un rendimiento óptico óptimo y una visión periférica clara son esenciales durante la práctica deportiva. Las máscaras KOO utilizan lentes toricas Made By ZEISS® desarrolladas y probadas para garantizar una visión nítida y sin distorsiones.
OTRAS CARACTERÍSTICAS DE LA LENTE: - Clase óptica 1 - protección al 100% contra los rayos UV - Tratamiento antirraíaduras sobre la superficie externa - Antiempañamiento*
*Las lentes pueden ser objeto de empañamiento en caso de producirse repentinos cambios de temperatura (ej. al pasar de un ambiente exterior a uno interior).
LA MONTURA: - 100% desarrollada y fabricada en Italia - Aqua(o facial de suave tejido pile, termoconformado, para brindar máximo confort - Elástico largo y fácil de ajustar: aplicación de silicona para una mejor sujeción - Ventilidad ideal - Sistema de sustitución de la lente "SLIDE LOCK SYSTEM": sistema simple e innovador diseñado para el cambio rápido y fácil de la lente. Para más información, consulte el manual de instrucciones en dotación.
NOTA INFORMATIVA: Antes de utilizar la máscara, lee cuidadosamente las instrucciones de uso, mantenimiento y limpieza. La inobservancia de dichas indicaciones podría reducir los condiciones de seguridad que ofrece la máscara y reducir su eficacia técnica y jurídica. En caso de accidente con lesiones graves o incluso fallecimiento, debidos a un uso impropio de la máscara, el fabricante y/o el distribuidor declinan toda responsabilidad. Esta máscara debe utilizarse solo y exclusivamente en las actividades para las que ha sido diseñada. La presente nota informativa debe ser conservada durante toda la vida útil del EPI. La máscara KOO fue diseñada para proteger los ojos de los agentes atmosféricos (como el sol, nieve, lluvia, viento y polvo). La visera no ha sido proyectada para proteger al usuario contra impactos con objetos duros y/o puntiagudos. La máscara garantiza una perfecta visibilidad en todas las condiciones y protege los ojos y el rostro contra los rayos ultravioleta, especialmente agresivos en zonas de montaña, y contra lesiones debidas a la exposición a la luz del sol, y es, por tanto, un dispositivo que debería ser utilizado por todos. La máscara KOO garantiza una protección al 100% contra los rayos ultravioleta UVA/UVB/UVC de hasta 400 nm.La máscara KOO es un dispositivo de Protección Individual (EPI) y como tal, ha sido sometida a un procedimiento de certificación CE con la aplicación de los requisitos previstos en el Reglamento (UE) 2016/425 y cumple con la norma técnica europea EN174:2001 (máscara para esquí alpino) y a la estadounidense ASTM F659:2010 utilizadas en fase de diseño y ensayo.
CATEGORÍA DE LOS FILTROS: Sobre la superficie externa de la lente se indica la categoría del filtro (véase la columna Categoría del filtro del siguiente cuadro).

Transmitancia	Categoría de filtro EN174:2001	Descripción	Uso
3%-8%	S4	VERDADERO CUERNO VIEJO OSCURO	Protección muy elevada contra las radiaciones solares extremas (superficies nevadas, alta cota).
8%-18%	S3	LENTES DE COLORACIÓN MEDIA	Elevada protección contra el resplandor solar
18%-43%	S2	LENTES DE COLORACIÓN INTERMEDIA	Buena protección contra el resplandor solar
43%-80%	S1	LENTES DECORACIÓN CLARA	Reducción limitada del resplandor solar
80%-100%	S0		Reducción muy limitada del resplandor solar

NOTA: están a disposición las lentes de repuesto con colores y categorías de filtro diferentes. Para la sustitución, consulte las instrucciones de montaje presentes en el manual de instrucciones incluido en el envoltorio.
ADVERTENCIAS: - No utilice la máscara para esquí y snowboard en la calle o mientras conduce. - No utilice la máscara para observar directamente el sol ni para exponerse a radiaciones ultravioletas producidas por fuentes artificiales.
TRATAMIENTO ANTIEMPAÑAMIENTO: la lente posee características antiempañamiento para garantizar la visión ideal en las diferentes condiciones de uso. La lente puede empañarse en condiciones de humedad extrema y/o choque térmico.
MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA: Para la limpieza de las lentes se sugiere el uso de agua tibia y, en caso de excesiva suciedad, se puede utilizar un detergente líquido con pH neutro. Enjuague y deje secar. No se aconseja el uso de solventes o productos a base de vinagre.
IMPORTANTE: no secar ni frotar enérgicamente la lente interna para no correr el riesgo de dañar la superficie de la misma.
CONSERVACIÓN: después del uso y durante el transporte, se recomienda guardar la máscara en su específica bolsa de tela y en el correspondiente estuche. No deje la máscara cerca de fuentes de calor o expuesta a la luz directa del sol.
CONTROL: revisar con atención la máscara antes de cada uso y después de cada caída. Si se detectara algún daño (deformación de la visión, estriado, opacidad o arañazo), se deberá sustituir la lente o la máscara completa. Si la lente está dañada, no es posible garantizar una protección suficiente contra los rayos UVA y UVB.
GARANTÍA: KASK S.p.a garantiza sus productos durante 2 años respecto a defectos de los materiales o de fabricación. Se excluyen de la garantía los defectos producidos por el desgaste normal, el almacenamiento, la conservación incorrecta, mantenimiento inapropiado o usos diferentes para los que el dispositivo ha sido diseñado.
DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD: para obtener una copia de la declaración de conformidad de la UE de este dispositivo, visite el sitio web www.kask.com.

PT

Obrigado por ter escolhido um produto KOO: design envolvente, ampla visão periférica, espuma macia com três camadas para um perfeito ajuste. Team guarantees the fashion. Conforto, Estilo e Segurança. É com base nesses princípios que os produtos KOO são estudados, dando vida a uma gama de máscaras, pensada para ser utilizada em MTB e ciclismo off-road. A colaboração com ZEISS®, marca líder no setor da ótica, e uma inovadora busqueda dos materiais e de estilo, que hacen de este accesorio un perfecto complemento para el casco, y un elegante objeto de diseño.
A LENTE: Um desempenho ótico ótimo e uma visão periférica clara são essenciais durante a prática desportiva. Las máscaras KOO utilizam lentes toricas Made By ZEISS® desenvolvidas e produzidas para garantir uma visão nítida e sem distorções.
OUTRAS CARACTERÍSTICAS DA LENTE: - Classe óptica 1 - protecção al 100% contra los rayos UV - Tratamento contra riscos na superfície exterior - Antiembaçamento*
*As lentes podem, no entanto, ser sujeitas a embaciamento em caso de mudanças de temperatura repentinas (ex. ao passar de um ambiente exterior para um ambiente interior).
A ARMAÇÃO: - 100% desenvolvida e produzida em Italia - Apoio facial num acondicionamento forte de tecido para proporcionar máximo conforto - Elástico largo e fácil de ajustar: aplicação de silicone para uma melhor fixação - Ajuste ótimo - Sistema de substituição da lente "SLIDE LOCK SYSTEM": Sistema simples e inovador concebido para a mudança rápida e fácil da lente. Para mais informações, consulte o manual de instruções em dotação.
CARTÃO INFORMATIVO: Antes de utilizar a máscara, ler atentamente as instruções de utilização, manutenção e limpeza. O não cumprimento do disposto acima poderá reduzir a segurança oferecida pela máscara e não utilizá-la tecnicamente e legal. Em caso de acidente com resultados graves, como ferimentos ou morte, devido à utilização inadequada da máscara, o fabricante e/ou o distribuidor declinam qualquer responsabilidade.
Esta máscara deve ser utilizada única e exclusivamente para a atividade para a qual foi concebida. Estas informações gerais devem ser conservadas durante toda a vida útil do EPI. As máscaras KOO foi concebida para proteger o olhos dos agentes atmosféricos (como sol, neve, chuva, vento e pó). A viseira não foi concebida para proteger o utilizador dos impactos com objetos duros e/ou pontiagudos. A máscara garante uma visibilidade perfeita em todas as situações e protege os olhos e o rosto dos raios ultravioleta, particularmente agressivos em montanha e das lesões provocadas pela exposição à luz do sol, e é, por conseguinte, um dispositivo que deverá ser usado por todos. A máscara KOO garantia uma protecção al 100% contra os raios ultravioleta UVA/UVB/UVC de hasta 400 nm.O máscara KOO é um dispositivo de Proteção Individual (EPI) e como tal, foi sujeito a um procedimento de certificação CE de acordo com os requisitos previstos no Regulamento (UE) 2016/425 e cumpre a norma técnica europeia EN174:2001 (máscara para esqui alpino) e a estadounidense ASTM F659:2010 utilizadas em fase de concepção e teste.
CATEGORIA DOS FILTROS: Na superfície exterior da lente está indicada a categoria do filtro (ver a coluna Categoria do filtro do quadro abaixo).

Transmissão luminosa	Categoria de filtro EN174:2001	Descrição e uso	
3%-8%	S4	ÓCULOS DE SOL MUITO ESCUROS PARA ESPECIAIS (GRANDE REDUÇÃO DOS RAIOS SOLARES)	Proteção muito elevada da luz solar por es. mar, neve, montanha ou deserto.
8%-18%	S3	ÓCULOS DE SOL DE USO GERAL	Alta proteção contra raios solares
18%-43%	S2		Boa proteção contra raios solares
43%-80%	S1	LIGHTGEKLEURDE LENZEN	Redução limitada de reverberação solar
80%-100%	S0		Redução muito limitada da reverberação solar

NOTA: Estão disponíveis lentes de substituição de cores e categoria de filtro diferentes. Para a substituição, ver as instruções de montagem presentes no folheto de instruções incluído na embalagem.
AVISO: - Não utilizar a máscara de esqui e snowboard na estrada e quando conduz. - Não utilizar a máscara para a observação direta do sol e para a exposição a radiações ultravioleta produzidas por fontes artificiais.
TRATAMENTO DE DESEMBACIAMENTO: O produto possui características antiembaciamento para garantir uma visão ótima em diferentes condições de utilização durante toda a vida útil do produto. Em condições extremas de humidade e/ou choques térmicos elevados.
CONSERVAÇÃO E LIMPEZA: Para a limpeza das lentes, recomenda-se utilizar água morna e, em caso de excesso de sujidade, utilizar um detergente líquido com pH neutro. Voltar a enxaguar e deixar secar. Não utilizar solventes orgânicos para a limpeza.
IMPORTANTE: não enxugar nem esfregar energicamente a lente interna para não danificar a superfície da mesma.
CONSERVAÇÃO: Após cada utilização e durante o transporte, é aconselhável voltar a colocar a máscara no saco em tecido específico e inserido no estojo apropriado. Não deixar a máscara perto de fontes de calor ou exposta à luz solar direta.
CONTROLO: Verificar a máscara cuidadosamente antes de cada utilização ou após cada queda. Caso se verifiquem danos (deformação da visão, estrias, opacidade ou riscos) substituir a lente ou a máscara completa. Se a lente estiver danificada não fica assegurada uma protação suficiente contra os raios UVA e UVB.
GARANTIA: A KASK S.p.A. garante os produtos durante 2 anos contra todos os defeitos dos materiais ou de fabrico. Excluem-se da garantia defeitos devidos ao desgaste normal do produto, modificações, stockage não adequado, um entretenimento que não adequadas, maneiras diferentes daquelas para que foi concebido.
DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE: Para obter uma cópia da Declaração de Conformidade da UE deste dispositivo, visitar o sitio web www.kask.com

NL

Bedankt dat u gekozen hebt voor een KOO-product: aantrekkelijk ontwerp, breed gezichtsveld, optimaal fit dankzij de drievoudige laag. Team Confortabel, stijlvol en veilig. Dat zijn de uitgangspunten van de ontwikkeling van KOO-producten, waarvit deze brilleenlijn, speciaal ontworpen om te dragen tijdens het mountainbiken en off-road fietsen, tot stand is gekomen. Dankzij de samenwerking met ZEISS®, een bekende merk in de optische sector, en zorgvuldig onderzoek naar materialen en stijl, hebben geleid tot dit gewilde accessoire, ideaal voor de helm en als sieraad.
DE LENS: Optimale optische prestaties en een helder gezichtsveld zijn van essentieel belang tijdens het sporten. KOO maakt voor zijn brillen gebruik van torische lenzen Made By ZEISS®.lenzen, die zijn ontwikkeld en getest met het oog op scherp, vervormingvrij zicht.
OVERIGE KENMERKEN VAN DE LENS: - Optische klasse 1 - 100% bescherming tegen UV-stralen - Antikraabbehandeling van het buitenoppervlak - Anticondens*
*De lenzen kunnen nietemin beslaan bij plotselinge temperatuurschommelingen (bijv. wanneer men van binnen naar buiten gaat).
HET MONTUUR: - 100% ontwikkeld en geproduceerd in Italië - Gelaatsondersteuning van thermoverormd zacht fleece, voor optimaal comfort - Elastiek large en fit eenvoudig te verstellen: siliconen bevestiging voor betere grip - Optimale passvorm - Lenswisseling met "SLIDE LOCK SYSTEM": eenvoudig en innovatief systeem dat u toestaat om een snelle en eenvoudige lenswisseling te verrichten. Voor meer informatie de bijgeleverde gebruiksaanwijzing.
CHRIFTELIJKE INFORMATIE: Lees voor gebruik van de bril aandachtig de instructies voor gebruik, onderhoud en reiniging door. Als deze niet in acht worden genomen, kan dit afbreuk doen aan de door de bril geboden beschermingsniveau en de technische en juridische geldigheid van de bril. Bij ernstige letsels en zelfs dodelijke letsels ten gevolge van onjuist gebruik van de bril, wijst de fabrikant en/of distributeur elke aansprakelijkheid van de hand.
Deze bril dient uitsluitend te worden gebruikt voor de activiteit waarvoor hij ontworpen is. Deze schriftelijke informatie gedurende de hele levensduur van het PBM te worden bewaard. De KOO-bril is ontworpen ter bescherming van de ogen tegen atmosferische invloeden (zoals zon, sneeuw, regen, wind en stof). Het dragen van de bril is niet bedoeld om de ogen te beschermen op botsingen met harde en/of puntige objecten. De bril garandeert optimaal zicht in elke situatie en beschermt ogen en gezicht tegen UV-straling, die voo

LT

Dėkojame, kad pasirinkote kaukę „KOO". Patikslinę duomenis, platus perfektinis matomumas, lengvas tos pačios kaukės montažas, puikus komfortas, kompaktiškumas, stilius ir apsaugos lygis yra produktai buvo sukurti remiantis būtent šiais kriterijais ir būtąs atsiravo viso kaukių linija, skirta kaip ir beslidžiai slidinėjimui. Bendradarbiaudami su ekspertais ir esdami „SLIDE LOCK SYSTEM" medžiagų ir gamybos ekspertais, todėl šis produtas puikiai papildo kaukių ir turi skaitmeninę dimensiją.

ŠIŲ OPTINIŲ optinės sistemos kaukės kuriamos ir sukuriamos atliekant sportinę veiklą „KOO" naudoja „ZEISS™" suteikia ir išbandytus torinius lęšius, kad užtikrintų aiškų matomumą be jokių nukrypimų.

KITOS LĘŠIO SAVYBĖS: - optine klase nuo 1 iki 100 % apsaugo nuo UV spindulių - išorinio paviršiaus atspindas žiedinamas - apsauga nuo rasojimo

"Lęšiai gali va tek rasoti, jei temperatūra, kuriuje jie naudojami smarkai keičiasi (pavyzdžiui, kai slaunimo iš šalto į šiltą.

REMELIS: - 100 % sukrutas ir pagamintas Italijoje - Pagindas iš minkšto termiškai suformuoto produkto, kad užtikrintų kuo didesnį komfortą - Elastinis dėtelės platus ir lengvas reguliuoti: silikonine dangos geresnė sukibimui su šalmu - Optimalia dėtelės pakanka tinkamai sandarinti - „SLIDE LOCK SYSTEM" leidžia greitai nauyvikia sistema, suteikia greitam ir lengvam lęšių pakeitimui. Išsamesnei informacijai žiūrėkite pridedamą informacinį lapelį.

INFORMACINIS PRANEŠIMAS: Prieš naudodami kaukę, atidžiai perskaitykite naudojimo, priežiūros ir saugos informacinį lapelį, jame rasite svarbią informaciją, gali sumažėti kaukės sauguma ir sumažėti jos techniniai bei juridiniai efektyvumas. Jei kaukė buvo naudojama netinkamai, gamintojas ir jaižio platinimo atstovas neatsakingas, kai nelaimingo atsitikimo atveju paaiškinti sulūžimą arba netgi mirtiena.

Iš kaukės turi būti naudojama išskirtinai tik veikloje, kuriai ji buvo suprojektuota. Šis informacinis pranešimas turi būti saugomas visą „KAP naudojimo laiką. "KOO" kaukę buvo sukurta siekiant apsaugoti akis nuo atmosferos veiksnių (saulės spindulių, sniego, lietus, vėjo ir dulkės. Antveidis nebuvo sukurtas apsaugoti naudotoją nuo kietų ir (arba) smailų objektų poveikio. Kaukė užtikrina puikų matomumą kiekvienoje situacijoje ir apsaugo akis nuo rasojimo. Kaukė yra pagaminta iš lankstaus, bet atsparaus lūžiams, bet nuo subėgimo ilgai esant saulės šviesoje, taigi tai priežimoė, kurią reikėtų nešiotiesi kiekvienam. "KOO" kaukė užtikrina 100 % apsaugą nuo ultravioletinių (UVA/UVB/UVC spindulių. Ir dėl šio lęšio, kuris yra „KOO" kaukės dalis, lęšio paviršiuje gali susidaryti dėl to jose pateikiamas ES žymėjimas kaip garantija, kad laikomasi ES Reglamento 2016/425 numatytų reikalavimų ir yra atitinka Europos Sąjungos teisės aktuose numatytuosius CE ženklo žymėjimo kriterijus ir Amerikos standartai ASTM F659-2010, kurias buvo remiamasi projektuojant ir išbandant kaukę.

FILTRAI KATEGORIJA: Aš išorinio lęšio paviršiaus yra nuroduta filtro kategorija (tr. tolesnėje teitelės paskirtis filtro stuplejė „Kategorija").

Prakeidimas	Filtro kategorija EN174:2001	Apraglymas ir naudojimas	
		Apraglymas	Naudojimas
3%-8%	54	LĖSIŲ SPALVA LABAI TAMSI	Labai apsauga nuo tin stipraus saulės spindulių (apsnigę) pavyzdžiui, slėpiniai aukštyje.
8%-18%	3	LĖSIŲ SPALVA VIDUTINĖ	Dideliu saulės atspindėjimo sumažinimas
18%-43%	2	LĖSIŲ SPALVA ŠVIESI	Gera apsauga nuo saulės atspindėjimo sumažinimas
43%-80%	1		Ribotas saulės atspindėjimo sumažinimas
80%-100%	0		Labai ribotas saulės atspindėjimas

PASTABA: Siūlomi skirtingų spalvų ir filtro kategorijų atsarginiai lęšiai. Norėdami pakeisti, žr. pakuotėje pridėtas instrukcijų vaizdine examples montavimo instrukcijas.

PERSPEJIMAS: Nenaudokite lęšių, esančių ir prisitrinkusių kaukės varuodami ir (arba) kelje. - Nenaudokite kaukės temperatūrai nuo -50 iki +50 °C. - Nenaudokite kaukės esant tokiai temperatūrai, kuri gali sukelti kaukės ir (arba) lęšių deformaciją.

PRIEMONĖ NUO RASOJIMO: Produkto turi apsaugoti nuo rasojimo savyba, kad užtikrintų geriausią matomumą skirtingomis naudojimo sąlygomis. Bet kokiu atveju, esant ypač drėgnioms sąlygoms ir jaižio dėtėjimo išlaikyti matomumą, lęšis gali apsnigti.

PREIŽIŪRA IR VALYMAS: Lęšių valymui rekomenduojama naudoti drungną vandenį ir jei jie labai nešvarūs, ploviklį. Nenaudokite cheminių ir abrazyvinių valiklių, tirpiklių, benzino ir pan. Nenaudokite organinių tirpalų.

SVARBU: Nedėvionkite ir stipriai netrinkite vidinio lęšio, kad nepaėsiutrumte jo paviršiaus.

LAIKYMAS: Po kiekvieno naudojimo ir gabenant rekomendujame vel įdėti kaukę į specialų drobinį maišelį bei laikyti specialiame dėkle. Nepalikite kaukės šalia karščio šaltinių arba veikimo tiesioginės saulės šviesos.

KONTROLĖ: Prieš kiekvieną naudojimą ir prieš kiekvieną kartą nuimtas atidžiai patikrinkite kaukę. Jei pastebėsite pažeidimų (deformuoto matymo, juosto, patamsėjusių vietų ar žrėbimų) pakeiskite lęšį arba visa kaukę. Jei lęšis pažeistas, pakeiskanas apsaugo nuo UVA ir UVB spindulių yra neutikinama.

GARANTIJA: „KASK" S.p.A. suteikia produktams 2 metų garantija visiems medžiagos ar gamybos defektams. Tai netaikoma nepriklausomi defektai, atsiradę dėl normalaus produkto nusidėvėjimo, dėl jame atliktų pakeitimų, netinkamo jo taikymo ir priežiūros arba naudojant priemonę kitais tikslais nei jo paskirtis.

PRIEŽIŪRA IR ATSARGUMAS: Norėdami gauti šio produkto ES atitikties deklaraciją kopią, apsilankykite internto svetainėje .

RU

Благодаря вас за выбор продукции KOO: превосходный дизайн, широкий периферийный обзор, оптимальная вентиляция, высокий комфорт, компактность, стиль и защита. Эти критерии были использованы при разработке этой маски, предназначенной для горнолыжников. — именно они положили в основу серии маски KOO, предназначенных для горнолыжников. Благодаря сотрудничеству с экспертами по материалам и производству, Благодаря сотрудничеству с экспертами по материалам и производству, наша продукция дополняет линейку аксессуаров и стала этой версией дизайнера дизайнера, которая также отличается цифровым дизайном.

ЭТИ ОПТИЧЕСКИЕ системы масок разработаны и изготовлены для занятий горными лыжами. Бренд „KOO" использует только линзы Made by ZEISS™, разработанные специально для спортивных мероприятий. Линзы KOO гарантируют четкое изображение без искажений и предотвращают запотевание.

ДРУГИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ЛИНЗ. - Оптический класс: 1; - 100%-ная защита от воздействия ультрафиолетовых лучей. - Исключительная защита от запотевания. - Защита от запотевания.

- Линза изготовлена в Италии с учетом внешнего изменения температуры (например, если зайти с улицы в помещение).

ОПРАВА. - 100 % разработка и изготовление в Италии - Лицевой уплотнитель из мягкого термоформованного флиса для обеспечения максимального комфорта - Широкая и легко регулируемая оправа с силиконовым покрытием для лучшего сцепления с шлемом.

- Оптимальная вентиляция: - Система линзы SLIDE LOCK SYSTEM: простая инновационная система, разработанная для быстрой и легкой замены линзы. Более подробную информацию см. в инструкции, которая поставляется вместе с маской.

ОБЩЕЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Прежде чем пользоваться маской, внимательно прочтите инструкцию по ее применению, уходу и чистке. Несоблюдение приведенных инструкций может снизить обеспечиваемую маской защиту и уменьшить ее технические и юридические преимущества. Если маска использовалась ненадлежащим образом, ее производитель и дистрибьютор не несут ответственности в случае несчастных случаев, связанного с использованием маски. Маску следует использовать только по ее назначению, для которого она предназначена. Эта маска предназначена для занятий горными лыжами. Эта инструкция должна сопровождать маску в течение всего времени ее использования. Маска обеспечивает глаза от воздействия атмосферных явлений (солнца, снега, дождя, ветра и пыли). Эта маска не предназначена для защиты пользователя от ударов твердых и острых предметов. Маска обеспечивает отличную видимость в любой ситуации и защищает глаза и лицо от воздействия ультрафиолетовых лучей, особенно интенсивных в горах, и от туман, потому что маска изготовлена из гибкого, но прочного материала, который не сломается, даже если в течение нескольких часов находится на солнце. Поэтому вы должны носить ее с собой. Маска обеспечивает 100 % защиту от ультрафиолетовых лучей (UVA/UVB/UVC). Линза, которая является частью маски „KOO", имеет на своей поверхности знак CE, что подтверждает соответствие требованиям Регламента ЕС 2016/425 и соответствует европейским требованиям Союза, а также американским стандартам ASTM F659-2010, которые были использованы при разработке и испытании этой маски.

КАТЕГОРИЯ ФИЛЬТРОВ. На внешней поверхности линзы указывается категория фильтра (см. колонку «Категория фильтра» в таблице ниже).

Светлая пропускная	Категория фильтра EN174:2001	Popis	Popis a použitie
		Popis	Použitie
3%-8%	54	ČOČKY S VELMI TMAVÝM ZABARVENÍM	Veľmi výsoká ochrana pred slnečným žiarením napr. na vrchu, v horách v zime.
8%-18%	3	ČOČKY SE STŘEDNÍM ZABARVENÍM	Vysoká ochrana pred slnečným žiarením
18%-43%	2		Dobrá ochrana pred slnečným žiarením
43%-80%	1	ČOČKY S MÍRNÝM ZABARVENÍM	Obmedzená redukcia slnečného žiarenia
80%-100%	0		Veľmi obmedzená redukcia odrazu slnečného žiarenia

POZNÁMKA: K dispozici jsou náhradní čočky odlišných barev a odlišných kategorií filtru. Pro výměnu jsou nápomocné pokyny v návodu, který je součástí balení.

UPOZORNĚNÍ: Nepoužívejte čočky, které jsou nalepené na silnici nebo při řízení vozidla. - Nepoužívejte kukly v teplotním rozmezí od -50 °C do +50 °C.

UPRAVA PROTI ZAMLŽOVÁNÍ: Výrobek se vyznačuje vlastnostmi zabraňujícími zamlžení pro zajištění optimální viditelnosti v různých podmínkách. Nicméně v extrémně vlhkých podmínkách a při ochlazení dochází k zamlžení. Tento efekt ve žádném zvyšenych teplotních kolo.

DOHLEDA A OSETENE: Pro čištění čočky se doporučuje používat vlažnou vodu a v případě znečištění mycí prostředek. Nepoužívejte žádné čistící prostředek s neutrálním pH. Čpláchněte a nechejte vyschnout. Nepoužívejte ani žádné organické rozpouštědla.

DŮLEŽITĚ: Nesušte, ani neotírejte silou vnitřní čočku, aby nedošlo k poškození jejího povrchu.

UCHOVÁNÍ: Po každém použití a během přerušení se doporučuje uložit kukly do přiloženého textilního vaculka s přiloženým puzdra. Nenechávejte ukulen v blízkosti zdrojů tepla ani přímého slunečního světla.

KONTROLA: Před každým použitím a po každém pádu okulary důkladně skontrolujte. Ak zistíte poškodenie (deformácie čiary, nepriehľadné vlákna a bodky), vymeňte šošovku alebo celé okuliare. Ak je poškodená šošovka, nezaručuje dostatočná ochrana proti UVA a UVB lúčom.

ZÁRUKA: Spoločnosť KASK S.p.A. ručí za svoje výrobky za dobu 2 rok. a to na jakékoliv vady materiálu alebo výrobnej vady. Záruka sa nevzťahuje na vady spôsobené bežným opotrebením, úpravami, nesprávnym používaním a nesprávnym skladovaním, nevhodnou údržbou, alebo použitím na iné účely ako tie, na ktoré bol výrobok navrhnutý.

VYHLÁSENIE O ZHODE: Kópiu vyhlásenia o zhode EÚ tohto výrobku nájdete na webovej stránke www.kask.com

SL

Zahvaljujemo se vam, ker ste izbrali izdelek KOO: privlačna zasnova, odlično periferno vidno polje, nekaj prostora, dobra prezračevanja, udobje, kompaktnost, slog in zaščita. Ti kriteriji so bili uporabljeni pri izdelavi te maske za smučarje. Izdelki, ki so jih izdelali v sodelovanju z izdelovalci materialov in proizvajalci, so bili uporabljeni za izdelavo te smučarske maske, ki ima digitalno dimenzijo proizvodi KOO i tako daje živ izraz maski osmišljenega za brdski i off-road biciklizam. Suradnja s „SLIDE LOCK SYSTEM" stručnjacima za materijale i proizvodnju dodatno je ojačala ponudu kaciga i sljuskanja, te je tako proizvod u potpunosti usklađen s najnovijim zahtjevima sportaša.

OVI OPTIČNI Optičke sustave maski koje izrađuje i stvara „KOO" koristi najnovije sportske aktivnosti. U maske KOO uzgledane su cilindrične lece Made by ZEISS® razvijene i ispitane za jasan i oštar vid bez distorzija.

OSTALE ZNAČAJKE LEĆE: - Optički razred 1 - 100% UV zaštita - Vanjska površinska zaštita od ogrebotina - Antimagla

ZAPTIVNI Sustav lica pružajući maksimalnu udobnost i sigurnost. - Lećne modelom mogu biti podložne zamagljivanju u slučaju naglih promjena temperature (npr. prilikom ulaska iz zatvorenog prostora u hladnoću).

OKVIRA: - 100% razvijeno i proizvedeno u Italiji - Potpora za lice od mekog toplinski oblikovanog flisa i maksimalno udobnost - Široka i lako prilagodljiva: - Optimalna ventilacija: - Sustav izmjenjivih lećnih modela: - Optimalna nosivost - sustav za zamjenu leće "SLIDE LOCK SYSTEM": jednostavan i inovativan sustav omogućuje brzu i jednostavnu zamjenu leće. Za detaljnije informacije pogledajte uputu koja se nalazi u spakiranju.

INFORMATIVNI LIST: Prije uporabe maske pažljivo pročitajte ovaj priručnik o uporabi, održavanje i čišćenje. Nepoštivanje ovog priručnika može smanjiti zaštitu maske i ograničiti njezine tehničke i pravne prednosti. Nepoštivanje tega opozovila lahko zmanjša varnost, ki je zagotovljena ocala, pa tudi tehnično in zakonsko učinkovitost. Proizvajalec in/ali distributer ne prevzema nobene odgovornosti v primer nesreče s pokodbami ali celo smrtnim izidom, ki je posledica neustrezne uporabe ocal.

Ocala lahko uporabljaš samo in izključno za namene, za katere so bila zasnovana. To obvestilo za uporabnika je treba shraniti skozi celotno življenjsko dobo OKO. Ocala KOO so bila zasnovana za zaščito oči pred vremenskimi pojavi (sonce, sneg, dež, veter in prah). Vizir ni predviden za zaščito uporabnika pa padcu ali udarcu ob trde in ostre predmete. Ocala KOO zagotavljajo popolno vidljivost v vseh pogojih in ob izbrani kategoriji filtra. Ocala KOO zagotovijo 100 % zaščito pred ultravijolčnimi žarki, ki so v visokogorju še dosti agresivnejši, v primeru, ko pa se vremenske razmere spremenijo, zaradi tega je njihova uporaba priporočljiva za vse. Ocala KOO na snegu zagotavljajo 100 % zaščito pred ultravijolčnimi žarki (UVA/UVB/UVC). Ker vsebuje lečo, ki je del ocala „KOO", ocala KOO na ovalno varovalna oprema (OVO) in tudi kaka nosijo oznako CE za zagotovitve upoštevanja zahtev skladno z Uredbo (EU) št. 2016/425 ter skladno s predpisovanjoškega tehničnega standarda EN174:2001 (smučarska ocala) ter ameriškega standarda ASTM F659:2010, ki so uporabljeni pri načrtovanju in preizkušanju ocala.

KATEGORIJE FILTROV: Na zunanji strani leče je označena kategorija filtra (oglejte si stolpec Kategorija filtra v spodnji preglednici).

Prepustnost svetlobe	Kategorija filtra EN174:2001	Opis	Uporaba
3%-8%	54	ZELO TEMNO OBARVANE LEČE	Zelo visoka zaščita pred zelo močnim odbojem sončne svetlobe (zasnežene površine, velika višina)
8%-18%	3	VISOKA OBARVANA LEČA	Visoka zaščita pred sončnim odsevom
18%-43%	2	UMERNO OBARVANE LEČE	Dobra zaščita pred sončnim odsevom
43%-80%	1	RAHLO OBARVANE LEČE	Omejeno zmanjšanje sončnega odseva
80%-100%	0		Zelo omejeno zmanjšanje sončnega odseva

OPOMBA: na voljo so nadomestne leče različnih barv in kategorij filtrov. Za zamenjavo si oglejte navodila za montažo, ki so priložena v vsakem primeru.

OPOZORILO: - Očal za smučanje in deskanje na snegu ne uporabljaje na cesti in med vožnjo. - Očal ne uporabljaje v temperaturi od -50 °C do +50 °C. - Ocala ne uporabljaje v temperaturi, ki lahko povzroči deformacije ocala in/ali leče.

ZAŠČITA PROTI ROSENJU: Ocala so zasnovana tako, da zagotovijo optimalno vidljivost v različnih pogojih uporabe. Kljub temu pa se lahko leča zaradi v pogojih zelo visoke stopnje vlažnosti in/ali v primeru znižanja temperature zamaglita.

VZDRŽEVANJE IN ČIŠČENJE: Za čiščenje je priporočljiva uporaba mlačne vode, če so ocala zelo umazana, pa tudi tekočega čistilca. Ocala ne uporabljaj za čiščenje z nevtralno pH-vrednostjo. Ocala ne osuši. Za čiščenje ne uporabljaje organskih topil.

POMEMBNO: Ne pritiskaj na notranji vizir leče ne briši ne ščiti, da ne poškodujete njene površine.

SHRANJEVANJE: po vsaki uporabi in med prevajanjem je priporočljivo, da ocala shranite v vrečico iz blaga ter v etuiju etui. Očal ne puščaje ga v bližini virov toplote ali na neposredni sončni svetlobi.

PREGLED: ocala pozorno pregleje pred vsako uporabo in po vsakem padcu. Če opazite poškodbe (ukrivljena silka, odpiranje, motnost ali praske), zamenjaje leče ali celotna ocala. Če je leča poškodovana, ne zagotavlja zadostne zaščite pred žarki UVA in UVB.

GARANCIJA: družba KASK S.p.A. daje 2 leta garancije za izdelke za vse napake v materialu ali tovarniške napake. Garancija ne zajema pomanjkljivosti, ki so posledica normalne obrabe, spremembe, nepravilnega uporabe in ravnanja, neprimernega vzdrževanja ali uporabe v druge namene, razen tistih, za katere je bil izdelek zasnovan.

IZJAVA O SKLADNOSTI: Za pridobitev izvoda izjave o skladnosti EU za ta pripomoček obiščite spletno mesto www.kask.com.

PL

Dziękujemy za wybranie produktu KOO: optyczna konstrukcja, szerokie pole widzenia, miękka trójwarstwowa pianka, optymalna wentylacja, wysoki komfort, kompaktowy rozmiar, styl i ochrona. Kierowano się tymi kryteriami przy projektowaniu tej maski dla narciarzy. Produkty KOO, tworzone przez zespół wybór gogli przeznaczonych dla osób uprawiających kolarstwo górskie i rowerowe. Dzięki współpracy z ekspertami w dziedzinie materiałów i produkcji, produkty firmy KOO zostały zaprojektowane przez dwóch artystów, którzy zajmują się tworzeniem cyfrowych dzieł sztuki. Współpraca firmy „SLIDE LOCK SYSTEM" z ekspertami w dziedzinie materiałów i produkcji dodatkowo wzmacnia ofertę produktów dla sportowców, którzy szukają najnowszych rozwiązań.

SZYBA: Optyczna widoczność i wynikające periferyjne są niezbędne podczas aktywności sportowej. Szyby KOO wykonywane są z wysokiej jakości soczewki tworzące wysokiej jakości obraz bez zniekształceń. Szyby KOO są wyposażone w powłokę zapobiegającą parowaniu.

INNE WŁAŚCIWOŚCI SOCZEWKI: - Klasa optyczna 1 - 100% ochrony przed promieniami UV - Ochrona przed zadrapaniami na powierzchni zewnętrznej - Właściwości przeciw zaparowaniu*

*Jednak soczewki mogą zaparować w przypadku nagłych zmian temperatury (np. przy wchodzeniu z pomieszczenia na zewnątrz).

OPRAWA: - w 100% opracowana i wyprodukowana we Włoszech - Miękka, termoformowana wyściółka zapewniająca maksymalny komfort - Szeroka i łatwa do regulacji: - Optymalna wentylacja: - System wymiany szyb „SLIDE LOCK SYSTEM": prosty, innowacyjny system umożliwia szybką wymianę szyb. Pw vac informacji si przeczytaj instrukcję obsługi, konserwacji i czyszczenia. Niezastosowanie się do tego wymaga może zmniejszyć bezpieczeństwo produktu oraz jego skuteczność techniczną i prawną. Jeśli produkt był używany nieprawidłowo, producent i dystrybutor nie ponoszą żadnej odpowiedzialności w przypadku wypadku lub nawet śmiertelnego. Produkt należy używać tylko do celów do jakiej przeznaczony. Ocularu KOO bolt nurvitaya w celu ochrony oczu przed czynnikami atmosferycznymi (słońcem, śniegiem, deszczem, wiatrem i kurzu. Gogle nie są przeznaczone do ochrony użytkownika przed uderzeniami twardych lub zostrzonych przedmiotów. Gogle zapewniają doskonałą widoczność w każdej sytuacji i chronią oczy i twarz przed promieniami ultrafioletowymi szczególnie agresywnym w górach oraz przed urazami spowodowanymi zadymieniem, ponieważ są wykonane z elastycznego, ale wytrzymałego materiału, który nie rozpadnie się, nawet jeśli przez kilka godzin znajdują się na słońcu. Dlatego powinieneś je mieć ze sobą. Gogle zapewniają 100% ochronę przed promieniowaniem ultrafioletowym UVA/UVB/UVC do 400nm. Gogle są wyposażone w soczewkę, która jest częścią okularów „KOO", ma na powierzchni znak CE w celu potwierdzenia zgodności z wymogami Rozporządzenia UE 2016/425 i są zgodne z europejską normą techniczną EN174:2001 (okulary narciarskie) i amerykańskiej ASTM F659:2010 stosowane w fazie projektowania i prób.

KATEGORIA FILTRÓW: Na zewnętrznej powierzchni szybki wskazana jest kategoria filtra (patrz kolumna Kategoria filtra pokazana w poniższej tabeli).

Przepuszczalność	Kategoria filtra EN174:2001	Opis	Użytkowanie
3%-8%	54	ZABARWIENIE SZYBKI BARDZO CIEMNE	Bardzo wysoka ochrona eksteriwnego promieniowania słonecznego (pokryte śniegiem powierzchnie, duża wysokość)
8%-18%	3	ZABARWIENIE SZYBKI ŚREDNIE	Wysoka ochrona przed blaskiem słonecznym
18%-43%	2		Dobra ochrona przed blaskiem słonecznym
43%-80%	1	ZABARWIENIE SZYBKI LEKKIE	Ograniczona redukcja blasku słonecznego
80%-100%	0		Bardzo ograniczona redukcja blasku słonecznego

INFORMACJA: Dostępne są szybki wymienne w różnych kolorach i kategorii filtrów. Informacje na temat wymiany można znaleźć w instrukcji montażowej, dołączonej do każdej szybki.

OSTRZEŻENIE: - Nie używać gogli do jazdy na nartach i snowboardzie na drodze i podczas jazdy. - Nie należy używać gogli do bezpośredniej obserwacji słońca lub sztucznych źródeł światła o natężeniu mogącym być szkodliwym dla wzroku.

PRZECHOWYWANIE ZAPOBIEGAJĄCE ZAPAROWANIU: Produkt posiada właściwości zapobiegające zaparowaniu zapewniając optymalną widoczność w różnych warunkach użytkowania. Szybka może jednak zaparować w bardzo wysokich wilgotnościach i przy znacznym obniżeniu temperatury.

KONSERWACJA I CZYSZCZENIE: Do czyszczenia szybki zalecaj się stosowanie letniej wody, a w przypadku bardzo brudnej szybki także płynu do mycia. Nie używaj żadnych rozpuszczalników, benzyny i podobnych produktów. Do czyszczenia nie należy używać rozpuszczalników organicznych.

WAŻNE: Nie dotykaj wewnętrznej szybki i nie wycieraj jej, aby nie uszkodzić jej powierzchni.

PRZECHOWYWANIE: Po każdym użyciu i podczas transportu zaleca się umieszczenie gogli w specjalnym woreczku z bawełny i umieszczenie go w specjalnym etui. Nie pozostawiać gogli w pobliżu źródeł ciepła lub bezpośredniego światła słonecznego.

KONTROLA: Przed każdym użyciem i po każdym upadku należy dokładnie sprawdzić gogle. W przypadku pojawienia jakichkolwiek uszkodzeń (deformacji szybki, zarysowań, zmatowienia lub zadrapań) należy wymienić szybkę lub całe gogle. W przypadku uszkodzenia szybki nie jest zapewniona wystarczająca ochrona przed promieniowaniem UVA i UVB.

GWARANCJA: KASK S.p.A. udziela na produkty 2-letniej gwarancji na wszelkie wady materiałowe lub produkcyjne. Gwarancja nie obejmuje wad wynikających z normalnego zużycia produktu, modyfikacji, nieprawidłowego użytkowania i przechowywania, zastosowania innych niż te, do których produkt został zaprojektowany.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI: Kopię deklaracji zgodności UE dla tego produktu można znaleźć na stronie www.kask.com.

CS

Děkujeme Vám, že jste si vybrali výrobek KOO: příjemný design, široké periferní vidění, měkká třívrstvá pěna, optimální ventilace, vysoký komfort, kompaktní velikost, styl a ochrana. Tyto parametry byly použity při navrhování tohoto lyžařského výrobku KOO, který umožňuje vnitř linie brýlí, navíc nenabízí pouze výrobky MTB a terénní cyklistiky. Spolupráce se společností ZEISS® pro optické systémy masek KOO zajišťuje kvalitu a vysoký standard. Spolupráce s odborníky na materiály a výrobu spravuje, že produkt ten stanoví dokonale uspokojení moderní sportovní potřeby.

SZYBA: Optimalna widoczność i wynikające periferyjne są niezbędne podczas aktywności sportowej. Szybki KOO wykonywane są z wysokiej jakości soczewki tworzące wysokiej jakości obraz bez zniekształceń. Szybki KOO są wyposażone w powłokę zapobiegającą parowaniu.

DALŠÍ VLASTNOSTI ČOČKY: - Optická třída 1 - 100 % ochrana proti UV záření - Ochrana proti zadrhnutí na vnější ploše - Odolnost vůči zahmlívání*

*Čočky se v důsledku prudkých změn teplot (např. při přechodu z vnitřního prostředí do venku) mohou lehce zamlžit.

RÁM: - 100% vyrobený a vyrobený v Itálii. - Obličejová podšívka z měkkého, tepelně tvarovaného flisu pro maximální komfort - Široká a snadno nastavitelná: - Optimální ventilace: - Systém výměny čoček „SLIDE LOCK SYSTEM": jednoduchý a inovativní systém umožňuje rychlou a snadnou výměnu čoček. Pro podrobnější informace si přečtěte příslušný návod na použití.

DŮLEŽITÉ SDĚLENÍ: Před použitím lyžařských brýlí si pozorně přečtěte pokyny pro použití, údržbu a čištění. Nedodržení uvedených pokynů by mohlo snížit bezpečnost poskytovanou lyžařskými brýlemi, jakož i jejich jejich technickou a právní účinnost. Pokud byly lyžařské brýle používány nesprávně, výrobce a/nebo jejich nevhodným použitím lyžařských brýlí, výrobce a/nebo distributor odmítají jakoukoliv odpovědnost. Tyto brýle musí být používány výhradně a výlučně pro činnosti, pro kterou byly navrženy. Tato informační poznámka se musí uchovávat po celej doby životnosti tejto osobnej ochranej pomôcky. Okuliare KOO boli navrhnuté na ochranu očí pred poveternostnými vplyvmi (slnko, sneh, dážď, vietor a prach). Zorník bol navrhnutý ako ochrana používateľa proti nárazom ostrých a špicatých predmetov. Okuliare zaručujú dokonalú viditeľnosť v každej situácii a chránia oči a tvár pred ultraľubým žiarením, ktorým je v horách omnoho viac, pretože sú vyrobené z pružného materiálu, ktorý sa nerozbije, aj keď sa niekoľko hodín nachádzajú na slnku. Preto ich musíte mať so sebou. Okuliare ponúkajú 100% ochranu pred ultraľubovým žiarením (UVA/UVB/UVC až do 400 nm. Sklo, ktoré KOO zoo. Dodrží ochranných prostriedkov (OOP) a ako také podliehajú certifikácii technickej postupu ES v súlade s ustanoveniami nariadenia (EÚ 2016/425 a sú v súlade s technickými normami Únie EN174:2001 (lyžiarske okuliare) a americkými normami ASTM F659:2010, ktoré boli použité v projektovacej a testovacej fáze.

KATEGORIE FILTRŮ: Na vnějším povrchu čočky je uvedená kategorie filtru (viz sloupec Kategorie filtru v následující tabulce).

Propustnost světla	Kategorie filtru EN174:2001	Popis	Popis a použití
		Popis	Použití
3%-8%	54	ČOČKY S VELMI TMAVÝM ZABARVENÍM	Velmi vysoká ochrana před extrémním slunečním jasem (zasněžené krajiny, vysoká nadmořská výška)
8%-18%	3	ČOČKY SE STŘEDNÍM ZABARVENÍM	Vysoká ochrana před slunečním jasem
18%-43%	2		Dobrá ochrana před slunečním jasem
43%-80%	1	ČOČKY S MÍRNÝM ZABARVENÍM	Omezená snížení sluneního odrazu
80%-100%	0		Velmi omezené snížení sluneního odrazu

POZNÁMKA: K dispozici jsou náhradní čočky odlišných barev a odlišných kategorií filtru. Pro výměnu jsou nápomocné pokyny v návodu, který je součástí balení.

UPOZORNĚNÍ: Nepoužívejte čočky, které jsou nalepené na silnici nebo při řízení vozidla. - Nepoužívejte lyžařské brýle pro přímé pozorování slunce a pro vystavení se ultrafialovému záření, produkovanému umělými zdroji.

OCHRANA PROTI ZAMLŽOVÁNÍ: Výrobek se vyznačuje vlastnostmi zabraňujícími zamlžení pro zajištění optimální viditelnosti v různých podmínkách. Nicméně v extrémně vlhkých podmínkách a při ochlazení dochází k zamlžení. Tento efekt ve žádném zvyšenych teplotních kolo.

DOHLEDA A OSETENE: Pro čištění čočky se doporučuje používat vlažnou vodu a v případě znečištění mycí prostředek. Nepoužívejte žádné čistící prostředek s neutrálním pH. Opláchněte a nechejte vyschnout. Nepoužívejte ani žádné organické rozpouštědla.

DŮLEŽITĚ: Nesušte, ani neotírejte silou vnitřní čočku, aby nedošlo k poškození jejího povrchu.

UCHOVÁNÍ: Po každém použití a během přerušení se doporučuje uložit kukly do textilního vaculka s přiloženým puzdra. Nenechávejte ukulen v blízkosti zdrojů tepla ani přímého slunečního světla.

KONTROLA: Před každým použitím a po každém pádu okuliare důkladne skontrolujte. Ak zistíte poškodenie (deformácie čiary, nepriehľadné vlákna a bodky), vymeňte šošovku alebo celé okuliare. Ak je poškodená šošovka, nie je zaručená dostatočná ochrana proti UVA a UVB lúčom.

ZÁRUKA: Spoločnosť KASK S.p.A. ručí za svoje výrobky za dobu 2 rok. a to na jakékoliv vady materiálu alebo výrobnej vady. Záruka sa nevzťahuje na vady spôsobené bežným opotrebením, úpravami, nesprávnym používaním a nesprávnym skladovaním, nevhodnou údržbou, alebo použitím na iné účely ako tie, na ktoré bol výrobok navrhnutý.

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ: Pro výše Prohlášení o shodě EU k tomuto výrobku, navštivte stránky www.kask.com

SK

Ďakujeme, že si vyberal výrobok KOO: obal dizajn, široké periférne videnie, mäkká trojvrstvová pena, optimálna ventilácia, vysoký komfort, kompaktnosť, štýl a bezpečnosť. Tieto sú kritériá, ktoré boli použité pri vývoji výrobky KOO, ktoré umožňujú vnik line brýlí, navrhnutú pre MTB a terénnej cyklistiky. Spolupráce so spoločnosťou ZEISS® pre optické systémy masiek KOO zaručuje kvalitu a vysoký štandard. Spolupráca s odborníkmi v oblasti materiálov a výroby spravuje, že produkt ten stanovi dokonale uspokojenie moderné sportovné potreby.

SZYBA: Optimalna widoczność i wynikające periferyjne są niezbędne podczas aktywności sportowej. Szybki KOO wykonywane są z wysokiej jakości soczewki tworzące wysokiej jakości obraz bez zniekształceń. Szybki KOO są wyposażone w powłokę zapobiegającą parowaniu.

INNE WŁAŚCIWOŚCI SOCZEWKI: - Klasa optyczna 1 - 100% ochrony przed promieniami UV - Ochrona przed zadrapaniami na powierzchni zewnętrznej - Właściwości przeciw zaparowaniu*

*Jednak soczewki mogą zaparować w przypadku nagłych zmian temperatury (np. przy wchodzeniu z pomieszczenia na zewnątrz).

OPRAWA: - w 100% opracowana i wyprodukowana we Włoszech - Miękka, termoformowana wyściółka zapewniająca maksymalny komfort - Szeroka i łatwa do regulacji: - Optymalna wentylacja: - System wymiany szyb „SLIDE LOCK SYSTEM": prosty, innowacyjny system umożliwia szybką wymianę szyb. Pw vac informacji si przeczytaj instrukcję obsługi, konserwacji i czyszczenia. Niezastosowanie się do tego wymaga może zmniejszyć bezpieczeństwo produktu oraz jego skuteczność techniczną i prawną. Jeśli produkt był używany nieprawidłowo, producent i dystrybutor odmítají jakoukoliv odpovědnosti v případě nehody, ke nemu dochází v důsledku nesprávného použití lyžařských brýlí. Tyto brýle musí být používány výhradně a výlučně pro činnosti, pro kterou byly navrženy. Tato informační poznámka se musí uchovávat po celej doby životnosti tejto osobnej ochranej pomôcky. Okuliare KOO boli navrhnuté na ochranu očí pred poveternostnými vplyvmi (slnko, sneh, dážď, vietor a prach). Zorník bol navrhnutý ako ochrana používateľa proti nárazom ostrých a špicatých predmetov. Okuliare zaručujú dokonalú viditeľnosť v každej situácii a chránia oči a tvár pred ultraľubovým žiarením, ktorým je v horách omnoho viac, pretože sú vyrobené z pružného materiálu, ktorý sa nerozbije, aj keď sa niekoľko hodín nachádzajú na slnku. Preto ich musíte mať so sebou. Okuliare ponúkajú 100% ochranu pred ultraľubovým žiarením (UVA/UVB/UVC až do 400 nm. Sklo, ktoré KOO zoo. Dodrží ochranných prostriedkov (OOP) a ako také podliehajú certifikácii technickej postupu ES v súlade s ustanoveniami nariadenia (EÚ 2016/425 a sú v súlade s technickými normami Únie EN174:2001 (lyžiarske okuliare) a americkými normami ASTM F659:2010, ktoré boli použité v projektovacej a testovacej f